



167174

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7202293 / 08.10.2019
Purch. ord. no.: 5500039203
Purch. ord. Date: 05.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020289 / 12.07.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 573,315 KG Net weight 529,515 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326202 Transmission Housing Customer article number: 2500326202Position1	105 PC	529,515 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	3 PC	44 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180245506
509771549
EUSTINE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva: 105
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 12/10/19
Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:243960

08.10.2019-13:58

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 19.415

CONTAINER ID: LB SC 893

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhaimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDGETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO. -CUST. REF.NO. -VENDOR PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO. -NUMBER VENDOR	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7202273 09.10.2019 010	0550722441 0550722441 P: 6 - P: 120 - P: 120 - P: 6 -	1.680	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 280 TBA-520921 0 TBA-501668 0 TBA-520880 0 TBA-550528	5500039817
7202274 09.10.2019 010	0550723441 0550723441 P: 6 - P: 120 - P: 120 - P: 6 -	1.680	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 280 TBA-520921 0 TBA-501668 0 TBA-520880 0 TBA-550528	5500039817
7202275 09.10.2019 010	0550724441 0550724441 P: 6 - P: 120 - P: 120 - P: 6 -	1.680	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 280 TBA-520921 0 TBA-501668 0 TBA-520880 0 TBA-550528	5500039817
7202276 09.10.2019 010	0550730430 0550730430 P: 6 - P: 120 - P: 120 - P: 6 -	1.680	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear Cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 280 TBA-520921 0 TBA-501668 0 TBA-520880 0 TBA-550528	5500039817
7202277 09.10.2019 010	2510204509 2510204509 P: 6 - P: 6 - P: 120 -	5.760	PC	S/	Clutch Cooling Pump Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 960 TBA-520921 0 TBA-550528 0 TBA-520880	5500039863
7202278 10.10.2019 010	2510200912 2510200912 P: 6 - P: 120 - P: 6 -	7.200	PC	S/	Clutch Actuator Pump Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 1.200 TBA-520921 0 TBA-520880 0 TBA-550528	5500039863

KUEHNAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4
I-70026 Modugno (BA)

11 OTT 2019

GR: QUANTITY CHECK:

GOODS CHECKED
Verificato con riserva di
verifica su qualità e quantità

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:243960

08.10.2019-13:58

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custom

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 19.415

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO. -CUST. REF.NO. -VENDOR PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO. -NUMBER VENDOR	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7202279 09.10.2019 010	2510311661 2510311661 P: 4 - P: 24 -	120	PC	S/ X 30 X 0	Clutch Housing cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 TBA-501494 TBA-501712	5500039229
7202280 10.10.2019 010	2500332300 2500332300 P: 4 - P: 24 -	120	PC	S/ X 30 X 0	Clutch Housing Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 TBA-501494 TBA-501543	5500037583
7202292 09.10.2019 010	2500326401 2500326401 P: 3 - P: 18 -	90	PC	S/ X 30 X 0	Clutch Housing Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 TBA-501494 TBA-501622	5500034501
7202293 16.10.2019 010	2500326202 2500326202 P: 3 - P: 18 -	105	PC	S/ X 35 X 0	Transmission Housing Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 TBA-501494 TBA-501623	5500039203
7202294 09.10.2019 010	2500643600 2500643600 P: 2 - P: 12 -	70	PC	S/ X 35 X 0	Transmission Housing Chart Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 TBA-501494 TBA-501492	5500034311
7202295 15.10.2019 010	2510630003 2510311480 P: 8 - P: 54 - P: 1 -	223	PC	S/ X 25 X 0 X 23	Transmission Housing cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 TBA-501494 TBA-501711 TBA-501494	5500043068
7202296 14.10.2019 010	2510311471 2510311471 P: 7 - P: 42 -	175	PC	S/ X 25 X 0	Transmission Housing cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 TBA-501494 TBA-501711	5500042000

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemplaire pour l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Essemplare per mittente
blu = Essemplare per destinatario
verde = Essemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for consignor
blue = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19-10-15-77 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) VARTA S 11-121											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Kl. 765960		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 36 x 100 cm Koffer 36 x 100 cm Koffer		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 36 x 100 cm Koffer		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 36 x 100 cm Koffer		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport 36 x 100 cm Koffer		10 Statistikknummer No. statistique 19.10.77		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 19.10.77		12 Umfang in m³ Cubage m³ 19.10.77	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgegeben in Émis le 23.10.15		22 Gut empfangen Réception des marchandises am le		23 Datum Date 23.10.15	
24 Angaben zur Ermittlung des Nutzlaster Avec les données pour la détermination du poids utile von km		25 Angaben zur Ermittlung des Nutzlaster Avec les données pour la détermination du poids utile von km		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Amtliches Kennzeichen Kfz 21350 1320		28 Nutzlast in kg Charge utile en kg		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature KUEHNLE MAGEL 2026 Modugno (BA) 11 OTT 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature		31 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/date/signature	
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT															

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
nach gültigem ADR

*Bei gefüllten Blättern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gilt der Klasse 1 und 2: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 2: voir dispositions spéciales dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.